

Dziennik Urzędowy C 103

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

19 marca 2018

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 103/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8816 – Goldman Sachs/Centerbridge/Robyg) ⁽¹⁾	1
2018/C 103/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8752 – CPPIB/BHL/BGL) ⁽¹⁾	1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2018/C 103/03	Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których to podmiotów mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) nr 356/2010 dotyczącym środków ograniczających wobec Somalii	2
2018/C 103/04	Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady 2010/231/WPZiB, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2018/417, i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 356/2010, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/413, w sprawie środków ograniczających wobec Somalii	3

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

Komisja Europejska

2018/C 103/05	Kursy walutowe euro	4
---------------	---------------------------	---

Trybunał Obrachunkowy

2018/C 103/06	Sprawozdanie specjalne nr 10/2018 – „System płatności podstawowej dla rolników – funkcjonuje sprawnie, lecz w niewielkim stopniu przyczynia się do uproszczenia, ukierunkowania i konwergencji poziomów pomocy”	5
---------------	---	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2018/C 103/07	Zaproszenie do składania wniosków w ramach wieloletniego programu prac w odniesieniu do przyznania pomocy finansowej w obszarze transeuropejskiej infrastruktury energetycznej w ramach instrumentu „Łącząc Europę” na lata 2014–2020 (Decyzja wykonawcza Komisji C(2018) 1615)	6
---------------	---	---

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2018/C 103/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8766 – LKQ/Stahlgruber) ⁽¹⁾	7
---------------	--	---

Sprostowania

2018/C 103/09	Sprostowanie do zaproszenia do składania wniosków 2018 – Programy, w których uczestniczy wiele państw – Dotacje na działania informacyjne i promocyjne dotyczące produktów rolnych wdrażane na rynku wewnętrznym i w państwach trzecich zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1144/2014 (Dz.U. C 9 z 12.1.2018)	8
---------------	---	---

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.8816 – Goldman Sachs/Centerbridge/Robyg)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 103/01)

W dniu 12 marca 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8816. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.8752 – CPPIB/BHL/BGL)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 103/02)

W dniu 14 marca 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8752. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

Ogłoszenie skierowane do podmiotów danych, do których to podmiotów mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) nr 356/2010 dotyczącym środków ograniczających wobec Somalii

(2018/C 103/03)

Uwagę podmiotów danych zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾:

Podstawą prawną tej operacji przetwarzania jest rozporządzenie Rady (UE) nr 356/2010 ⁽²⁾.

Administratorem tej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej reprezentowana przez Dyrektora Generalnego DG C (Sprawy Zagraniczne, Rozszerzenie i Ochrona Ludności) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem dokonującym operacji przetwarzania jest dział 1C w ramach DG C, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi / Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i uaktualnianie wykazu osób objętych środkami ograniczającymi na podstawie rozporządzenia (UE) nr 356/2010.

Podmioty danych są osobami fizycznymi, które spełniają kryteria umieszczenia w wykazie określone w tym rozporządzeniu.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne powiązane dane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 20 ust. 1 lit. a) i d) rozporządzenia (WE) nr 45/2001 wnioski o dostęp, a także wnioski o poprawkę lub sprzeciwy będą rozpatrywane zgodnie z sekcją 5 decyzji Rady 2004/644/WE ⁽³⁾.

Dane osobowe są zatrzymywane przez 5 lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych zamrożeniem aktywów lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, jeżeli zostało ono wszczęte.

Podmioty danych mogą odwołać się do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 1

⁽³⁾ Dz.U. L 296 z 21.9.2004, s. 16.

Ogłoszenie skierowane do osób objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady 2010/231/WPZiB, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2018/417, i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 356/2010, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/413, w sprawie środków ograniczających wobec Somalii

(2018/C 103/04)

Następujące informacje są skierowane do osób wymienionych w załączniku I do decyzji Rady 2010/231/WPZiB ⁽¹⁾, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2018/417 ⁽²⁾, i w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 356/2010 ⁽³⁾, wykonywanego rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/413 ⁽⁴⁾, w sprawie środków ograniczających wobec Somalii.

Komitet Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, powołany na podstawie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 751 (1992) i nr 1907 (2009), postanowił dodać dwie osoby do wykazu osób i podmiotów objętych środkami ograniczającymi.

Zainteresowane osoby mogą w każdej chwili złożyć w Komitecie Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, powołanym na podstawie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 751 (1992) i nr 1907 (2009), wniosek – wraz z wszelkimi dokumentami uzupełniającymi – o to, by decyzja o wpisaniu ich do wyżej wspomnianego wykazu ONZ została ponownie rozpatrzona. Wniosek taki należy przesłać na następujący adres:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/751>

W nawiązaniu do decyzji ONZ Rada Unii Europejskiej postanowiła, że osoby i podmiot wskazane przez Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych powinny zostać umieszczone w wykazie osób i podmiotów, wobec których stosuje się środki ograniczające przewidziane w załączniku I do decyzji 2010/231/WPZiB i w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 356/2010 dotyczącego środków ograniczających wobec Somalii. Powody umieszczenia tych osób i podmiotów w wykazie wymieniono przy odnośnych wpisach w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę zainteresowanych osób i zainteresowanego podmiotu na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, wskazanych na stronach internetowych wymienionych w załączniku II do rozporządzenia (UE) nr 356/2010, po to by otrzymać zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 5 rozporządzenia).

Zainteresowane osoby i zainteresowany podmiot mogą wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianym wykazie; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy złożyć na następujący adres:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C - Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Adres poczty elektronicznej: sanctions@consilium.europa.eu

Zwraca się również uwagę zainteresowanych osób i zainteresowanego podmiotu na możliwość zaskarżenia decyzji Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 75 z 19.3.2018, s. 25.

⁽³⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 75 z 19.3.2018, s. 1.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

16 marca 2018 r.

(2018/C 103/05)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2301	CAD	Dolar kanadyjski	1,6087
JPY	Jen	130,21	HKD	Dolar Hongkongu	9,6476
DKK	Korona duńska	7,4486	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7002
GBP	Funt szterling	0,88253	SGD	Dolar singapurski	1,6182
SEK	Korona szwedzka	10,0795	KRW	Won	1 313,43
CHF	Frank szwajcarski	1,1702	ZAR	Rand	14,6899
ISK	Korona islandzka	122,70	CNY	Yuan renminbi	7,7810
NOK	Korona norweska	9,4910	HRK	Kuna chorwacka	7,4308
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 926,64
CZK	Korona czeska	25,415	MYR	Ringgit malezyjski	4,8079
HUF	Forint węgierski	311,04	PHP	Peso filipińskie	63,909
PLN	Złoty polski	4,2173	RUB	Rubel rosyjski	70,8949
RON	Lej rumuński	4,6655	THB	Bat tajlandzki	38,379
TRY	Lir turecki	4,8147	BRL	Real	4,0464
AUD	Dolar australijski	1,5860	MXN	Peso meksykańskie	23,0385
			INR	Rupia indyjska	79,8670

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

Sprawozdanie specjalne nr 10/2018

„System płatności podstawowej dla rolników – funkcjonuje sprawnie, lecz w niewielkim stopniu przyczynia się do uproszczenia, ukierunkowania i konwergencji poziomów pomocy”

(2018/C 103/06)

Europejski Trybunał Obrachunkowy zawiadamia o publikacji swojego sprawozdania specjalnego nr 10/2018 pt. „System płatności podstawowej dla rolników – funkcjonuje sprawnie, lecz w niewielkim stopniu przyczynia się do uproszczenia, ukierunkowania i konwergencji poziomów pomocy”.

Sprawozdanie to dostępne jest na stronie internetowej Europejskiego Trybunału Obrachunkowego: <http://eca.europa.eu>, gdzie można zapoznać się z jego treścią lub pobrać je w formie pliku.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

Zaproszenie do składania wniosków w ramach wieloletniego programu prac w odniesieniu do przyznania pomocy finansowej w obszarze transeuropejskiej infrastruktury energetycznej w ramach instrumentu „Łącząc Europę” na lata 2014–2020

(Decyzja wykonawcza Komisji C(2018) 1615)

(2018/C 103/07)

Komisja Europejska, Dyrekcja Generalna ds. Energii, niniejszym ogłasza zaproszenie do składania wniosków w celu przyznania dotacji zgodnie z priorytetami i celami określonymi w wieloletnim programie prac w obszarze transeuropejskiej infrastruktury energetycznej w ramach instrumentu „Łącząc Europę” na lata 2014–2020.

Przyjmowane są wnioski dotyczące następującego zaproszenia:

CEF-Energy-2018-1

Orientacyjna kwota pomocy przeznaczona na wybrane wnioski w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków wynosi 200 mln EUR.

Termin składania wniosków: 26 kwietnia 2018 r.

Pełny tekst zaproszenia do składania wniosków jest dostępny na stronie internetowej:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-energy/calls/2018-cef-energy-calls-proposals/2018-1-call-proposals>

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8766 – LKQ/Stahlgruber)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 103/08)

1. W dniu 9 marca 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- LKQ Corporation („LKQ”, USA),
- Stahlgruber GmbH („Stahlgruber”, Niemcy), kontrolowane przez Stahlgruber Otto Gruber AG.

Przedsiębiorstwo LKQ przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Stahlgruber.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- w przypadku przedsiębiorstwa LKQ: produkcja i dostawa części zamiennych do samochodów oraz hurtowa dystrybucja części zamiennych do samochodów w EOG. LKQ prowadzi również działalność w sektorze handlu detalicznego częściami zamiennymi i związanym z nimi wyposażeniem,
- w przypadku przedsiębiorstwa Stahlgruber: produkcja i dostawa części zamiennych do samochodów oraz hurtowa dystrybucja części zamiennych do samochodów w EOG.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8766 – LKQ/Stahlgruber

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 229-64301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do zaproszenia do składania wniosków 2018 – Programy, w których uczestniczy wiele państw – Dotacje na działania informacyjne i promocyjne dotyczące produktów rolnych wdrażane na rynku wewnętrznym i w państwach trzecich zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1144/2014

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 9 z dnia 12 stycznia 2018 r.)

(2018/C 103/09)

1. Strona 33, sekcja 3 „Harmonogram”, zdanie pierwsze:

zamiast: „12 kwietnia 2018 r.”,

powinno być: „19 kwietnia 2018 r.”.

2. Strona 33, sekcja 3 „Harmonogram”, tabela:

zamiast: „d) Termin składania wniosków 12.4.2018”,

powinno być: „d) Termin składania wniosków 19.4.2018”.

3. Strona 43, sekcja 8.2 „Zdolność operacyjna”, skreśla się akapit trzeci.

4. Strona 44, sekcja 9 „Kryteria przyznania finansowania”, akapit drugi od końca w numerowanym wykazie a), b) i c):

zamiast: „... kryteriami:

- a) całość pozostałej kwoty przewidzianej na trzy tematy dotyczące rynku wewnętrznego przeznacza się na projekty dotyczące rynku wewnętrznego, które otrzymały największą liczbę punktów pod względem jakości, niezależnie od tematu, który był przedmiotem wniosku;
- b) takie samo podejście stosuje się do wniosków skierowanych do państw trzecich (tematy 4–6);
- c) jeżeli przewidziana kwota w dalszym ciągu nie została wyczerpana, pozostałe kwoty przeznaczone na projekty dotyczące rynku wewnętrznego i państw trzecich łączy się i przeznacza na projekty, które otrzymały największą liczbę punktów pod względem jakości, niezależnie od priorytetu i tematu, który był przedmiotem wniosku.”

powinno być: „... kryterium:

całość pozostałej kwoty przewidzianej na wszystkie cztery tematy zostanie scalona i przeznaczona na projekty, które otrzymały największą liczbę punktów pod względem jakości, niezależnie od tematu, który był przedmiotem wniosku.”.

5. Strona 46, sekcja 11.4 „Formy finansowania, koszty kwalifikowalne i niekwalifikowalne”, pod „Koszty kwalifikowalne”, tiret pierwsze:

zamiast: „Koszty kwalifikowalne (bezpośrednie i pośrednie) podano w umowie o udzielenie dotacji (zob. art. 6 ust. 1, 2 i 3)”,

powinno być: „Koszty kwalifikowalne (bezpośrednie i pośrednie) podano w umowie o udzielenie dotacji (zob. art. 6 ust. 1 i 2).”.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL